Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

ZIYARAT · 3RD ZIYARAT OF SARDAAB

3rd Ziyarat

زیارت-۳

Sayed Ibne Tawoos has recorded this ziyarat in this way...

یہ زیارت سید ابن طاؤسؒ نے یوں نقل کی ہے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

اَلسَّلَامُ عَلَى الْحَقِّ الْجَدِيْدِ وَالْعَالِمِ الَّذِىْ عِلْمُهٗ لَا يَبِيْدُ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى مُحْيِى الْمُؤْمِنِيْنَ وَمُبِيْرِ الْكَافِرِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى مَهْدِيِّ الْاُمَمِ وَجَامِعِ الْكَلِمِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى خَلَفِ السَّلَفِ وَصَاحِبِ الشَّرَفِ۔

AS-SALAAMU 'ALAA AL-HAQQI AL-JADEEDI WAL-'AALIMI ALLAZEE 'ILMUHOO LAA YABEED. AS-SALAAMU 'ALAA MUHYEE AL-MU'MINEENA WAMUBEERI AL-KAAFIREEN. AS-SALAAMU 'ALAA MAHDIYYI AL-UMAMI WAJAAMI'I AL-KALIM. AS-SALAAMU 'ALAA KHALAFI AS-SALAFI WASAAHIBI ASH-SHARAF.

Peace be upon the fresh truth and the knowledgeable whose knowledge never expires. Peace be upon the reviver of the believers and the terminator of the unbelievers. Peace be upon the restorer of all nations and the combiner of all creeds. Peace be upon the successor of the ancestors and the owner of honor.

سلام ہو اس پر جو امام برحق اور مجدد ہے زندہ اور ایسا عالم ہے جس کا علم ختم نہیں ہوتا سلام ہو مؤمنوں کو زندہ کرنے والے اور کافروں کو نابود کرنے والے پر سلام ہو قوموں کے رہبر اور تمام کلمات الٰہی کے عالم پر سلام ہو تمام گذشتگان کے جانشین اور بزرگیوں کے مالک پر۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلٰى حُجَّةِ الْمَعْبُوْدِ وَكَلِمَةِ الْمَحْمُوْدِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى مُعِزِّ الْاَوْلِيَآءِ وَمُذِلِّ الْاَعْدَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى وَارِثِ الْاَنْبِيَآءِ وَخَاتِمِ الْاَوْصِيَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَى الْقَآئِمِ الْمُنْتَظَرِ وَالْعَدْلِ الْمُشْتَهَرِ۔

AS-SALAAMU 'ALAA HUJJATI AL-MA'BOODI WAKALIMATI AL-MAHMOOD. AS-SALAAMU 'ALAA MU'IZZI AL-AWLIYAA'I WAMUZILLI AL-A'DAA'. AS-SALAAMU 'ALAA WAARITHI AL-ANBIYAA'I WAKHAATIMI AL-AWSIYAA'. AS-SALAAMU 'ALAA AL-QAA'IMI AL-MUNTAZARI WAL-'ADLI AL-MUSHTAHAR.

Peace be upon the argument of the Worshipped (Lord) and the Word of the Praised (Lord). Peace be upon the consolidator of the intimate servants (of God) and the humiliator of the enemies. Peace be upon the inheritor of the Prophets and the seal of the (Prophets') successors. Peace be upon the Rising (Imam), the awaited, and the famed establisher of justice.

سلام ہو خدا کی حجت اور تعریف کیے ہوئے کلمے پر سلام ہو دوستوں کی عزّت بڑھانے والے اور دشمنوں کو پست کرنے والے پر سلام ہو اس پر جو نبیوں کا وارث اور اوصیاء میں آخر ہے سلام ہو اس قائمؑ پر جس کا انتظار (ہو رہا) ہے اور جو عدل میں مشہور ہے۔

اَلسَّلَامُ عَلَى السَّيْفِ الشَّاهِرِ وَالْقَمَرِ الزَّاهِرِ وَالنُّوْرِ الْبَاهِرِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى شَمْسِ الظَّلَامِ وَبَدْرِ التَّمَامِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى رَبِيْعِ الْاَنَامِ وَنَضْرَةِ الْاَيَّامِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى صَاحِبِ الصَّمْصَامِ وَفَلَّاقِ الْهَامِ۔

AS-SALAAMU 'ALAA AS-SAYFI ASH-SHAAHIRI WAL-QAMARI AZ-ZAAHIRI WAN-NOORI AL-BAAHIR. AS-SALAAMU 'ALAA SHAMSI AZ-ZALAAMI WABADRI AT-TAMAAM. AS-SALAAMU 'ALAA RABEE'I AL-ANAAMI WANADRATI AL-AYYAAM. AS-SALAAMU 'ALAA SAAHIBI AS-SAMSAAMI WAFALLAAQI AL-HAAM.

Peace be upon the unsheathed sword, the brilliant moon, and the dazzling light. Peace be upon the sun of darkness and the absolutely full moon. Peace be upon the springtime of humanity and the bloom of days. Peace be upon the holder of sharp sword and the splitter of heads.

سلام ہو اس پر جو تلوار سونتے ہوئے ہے چمکتا ہوا چاند اور روشن تر نور ہے سلام ہو اس پر جو تاریکیوں میں سورج اور چودھویں کا چاند ہے سلام ہو اس پر جو لوگوں میں نشانِ بہار اور زمانے کی تازگی ہے سلام ہو اس پر جو شمشیر ہاتھ لئے ہوئے ہے اور متکبروں کی کھوپڑیاں توڑنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَى الدِّيْنِ الْمَأْثُوْرِ وَالْكِتَابِ الْمَسْطُوْرِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى بَقِيَّةِ اللهِ فِيْ بِلَادِهٖ وَحُجَّتِهٖ عَلٰى عِبَادِهِ الْمُنْتَهٰى اِلَيْهِ مَوَارِيْثُ الْاَنْبِيَآءِ وَلَدَيْهِ مَوْجُوْدٌ اٰثَارُ الْاَصْفِيَآءِ الْمُؤْتَمَنِ عَلَى السِّرِّ وَالْوَلِيِّ لِلْاَمْرِ۔

AS-SALAAMU 'ALAA AD-DEENI AL-MA'THOORI WAL-KITAABI AL-MASTOOR. AS-SALAAMU 'ALAA BAQIYYATI ALLAAHI FEE BILAADIHEE WAHUJJATIHEE 'ALAA 'IBAADIHI AL-MUNTAHAA ILAYHI MAWAAREETHU AL-ANBIYAA'I WALADAYHI MAWJOODUN AATHAARU AL-ASFIYAA'I AL-MU'TAMANI 'ALAA AS-SIRRI WAL-WALIYYI LIL-AMR.

Peace be upon the long-established faith and the scripture inscribed. Peace be upon the remnant of Allah in His lands and the argument of Him against His servants to whom the inheritances of the Prophets end and with whom the traditions of the elite ones are kept. Peace be upon the one entrusted with the secret and the one who shall undertake the mission.

سلام ہو اس پر جو مقرر شدہ دین اور قلمِ قدرت کی لکھی ہوئی کتاب ہے سلام ہو اس پر جو خدا کے شہروں میں اس کا آخری نمائندہ اور لوگوں پر اس کی حجت ہے نبیوں کی وراثتیں اس تک پہنچیں اور وہ برگزیدوں کے آثار و نقوش کا حامل ہے وہ رازِ الٰہی کا امانت دار اور صاحبِ حکومت ہے۔

اَلسَّلَامُ عَلَى الْمَهْدِيِّ الَّذِيْ وَعَدَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهِ الْاُمَمَ اَنْ يَّجْمَعَ بِهِ الْكَلِمَ وَيَلُمَّ بِهِ الشَّعْثَ وَيَمْلَاَ بِهِ الْاَرْضَ قِسْطًا وَّعَدْلًا وَّيُمَكِّنَ لَهٗ وَيُنْجِزَ بِهٖ وَعْدَ الْمُؤْمِنِيْنَ۔

AS-SALAAMU 'ALAA AL-MAHDIYYI ALLAZEE WA'ADA ALLAAHU 'AZZA WAJALLA BIHI AL-UMAMA AN YAJMA'A BIHI AL-KALIMA WAYALUMMA BIHI ASH-SHA'THA WAYAMLA'A BIHI AL-ARDA QISTAN WA'ADLAN WAYUMAKKINA LAHOO WAYUNJIZA BIHEE WA'DA AL-MU'MINEEN.

Peace be upon al-Mahdi (the rightly guided) through whom Allah the Almighty and All-majestic promised the nations to combine all decrees, to bring together all scattered matters, to fill the earth with fairness and justice, to make possible for him (to win over the all), and to fulfill His promise to the believers.

سلام ہو اس امام مہدیؑ پر جن کا وعدہ خدا نے قوموں سے کیا کہ وہ ان کے درمیان وحدت کلمہ (اتحاد) پیدا کریں گے بے اتفاقی کو دور کریں گے اور زمین کو عدل و انصاف سے پُر کر دیں گے وہ انہیں با اقتدار بنائے گا اور مومنوں سے کیا ہوا وعدہ پورا کرے گا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَشْهَدُ يَا مَوْلَایَ اَنَّكَ وَالْاَئِمَّةَ مِنْ اٰبَآئِكَ اَئِمَّتِیْ وَمَوَالِیَّ فِی الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا وَیَوْمَ یَقُوْمُ الْاَشْهَادُ اَسْئَلُكَ یَا مَوْلَایَ اَنْ تَسْئَلَ اللهَ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی فِیْ صَلَاحِ شَاْنِیْ وَقَضَآءِ حَوَآئِجِیْ وَغُفْرَانِ ذُنُوْبِیْ وَالْاَخْذِ بِیَدِیْ فِیْ دِیْنِیْ وَدُنْیَایَ وَاٰخِرَتِیْ لِیْ وَلِاِخْوَانِیْ وَاَخَوَاتِیَ الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ كَآفَّةً اِنَّهٗ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ۔

ASHHADU YAA MAWLAAYA ANNAKA WAL-A'IMMATA MIN AABAA'IKA A'IMMATEE WAMAWAALIYYA FEE AL-HAYAATI AD-DUNYAA WAYAWMA YAQOOMU AL-ASHHAADU AS'ALUKA YAA MAWLAAYA AN TAS'ALA ALLAAHA TABAARAKA WATA'AALAA FEE SALAAHI SHA'NEE WAQADAA'I HAWAA'IJEE WAGHUFRAANI ZUNOOBEE WAL-AKHZI BIYADEE FEE DEENEE WADUNYAAYA WA-AAKHIRATEE LEE WALI-IKHWAANEE WA-AKHAWAATIYA AL-MU'MINEENA WAL-MU'MINAATI KAAFFATAN INNAHOO GHAFOORUN RAHEEM.

I bear witness, O my master, that you and the Imams, your fathers, are my leaders and masters in this worldly life and on the day when the Witnesses will rise (to witness). I thus ask you, O my master, to ask Allah the All-blessed and All-exalted to set aright all my affairs, to grant me all my needs, to forgive my sins, and to lead me rightly in the affairs of my faith, worldly life, and the Next Life, as well as the affairs of my all believing brothers and sisters. Verily, He is All-forgiving, All-merciful.

میں گواہی دیتا ہوں اے میرے آقا کہ بے شک آپ اور وہ ائمہؑ جو آپؑ کے بزرگوں میں سے ہیں میرے امام اور حاکم ہیں دنیاوی زندگی میں اور قیامت کے دن بھی سوال کرتا ہوں آپؑ سے اے میرے آقا یہ کہ آپ خدائے بزرگ و برتر کے حضور دعا فرمائیں کہ میری حالت سدھر جائے میری حاجات پوری ہوں میرے گناہ بخش دیے جائیں میری مدد کی جائے دین میں، دنیا میں اور آخرت میں مزید میرے سبھی مومن بھائیوں اور میری مومنہ بہنوں کی مدد بھی ہو بے شک وہ بخشنے والا مہربان ہے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

Recite Namaz-e-Ziyarat I.Asr (a) (https://fzic.org/library/ziyarat/namaz-e-ziyarat-3252).

پھر نماز زیارت امام عصر (عج) (https://fzic.org/library/ziyarat/namaz-e-ziyarat-3252) پڑھے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

Printed from https://fzic.org/library/ziyarat/3rd-ziyarat-3251 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.